

# Sandbox Smart R2 智能烘豆機



感謝您的購買！  
請享受智能烘豆機帶來的美好生活。

請掃描條碼下載 Sandbox Smart 應用程式。



## 商品說明

200g~550g 大容量烘豆機;全景玻璃觀豆窗結合自動下豆專利設計;手機 APP 簡單操作，保留咖啡自然風味，內建自動淺/中/深烘焙模式, 自動/手動模式兼容,可自行調整風門/火力/轉速, 輕鬆烘焙咖啡好味道

## 產品規格

廠牌：Sandbox Smart

烘豆機型號：Sandbox Smart R2

烘焙量：200g~550g

加熱方式：電熱式

電壓：AC 100-120V(50/60Hz); AC220-240V (50/60Hz)

功率：900W

轉速：90rpm

外型尺寸：長寬高 38.0\*27.5\*32.8 公分

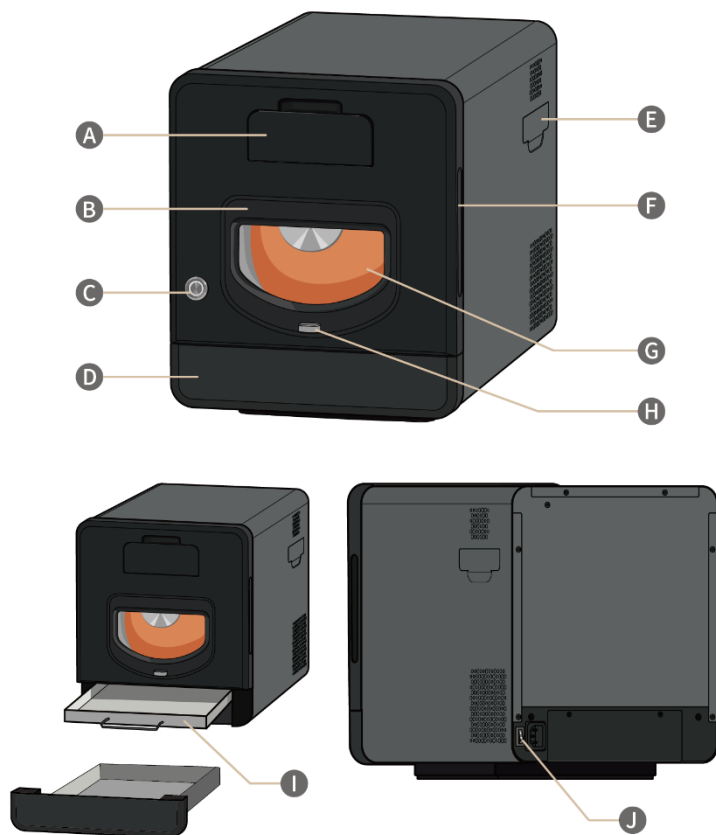
產品重量：12 公斤

產品材質：金屬機身, 304 不鏽鋼, PC/ABS

連線方式：藍牙連線

配件：入豆盤, 隔熱手套, 直刷, 電源線, 螺絲起子

## 【產品介紹】



- A. 入豆門
- B. 下豆門
- C. 按鍵
- D. 下豆盤
- E. 集油槽

- F. 前門把
- G. 觀豆窗
- H. 下豆門開關
- I. 銀皮收集盤
- J. 電源開關

## 【Sandbox Smart 烘豆機入門說明】

1. 開始烘豆前，請先確認您知道下面部件的位置及操作方式
  - 1-1 確認 A 生豆入豆口開啟與關閉是否正常
  - 1-2 確認 B 下豆門開啟與關閉是否正常，上撥開啟並確認可以往外拉開約 10° 才能順利下豆
  - 1-3 確認 D 熟豆下豆盤的開啟與關閉是否正常
  - 1-4 確認 I 銀皮收集盤的開啟與關閉是否正常，請務必配戴隔熱手套開啟銀皮收集盤，避免因高溫危險。每一次烘豆完成，請務必將銀皮清除乾淨，否則在下次烘豆時會有堆積過多溢出或產生煙霧的可能。
2. 標準烘豆流程中，都會有「預熱」的流程，請別急著將生豆倒入烘豆機中，跟隨 APP 指示做完機器的預熱程序，APP 會指示您何時倒入生豆。
3. 確保您知道什麼是「一爆」、「二爆」，「一爆聲」像爆米花的聲音，「二爆聲」聲音較細微。這將是使用本產品烘豆過程中，最重要的判斷依據，請參考右側 QR code 實際操作影片。
4. 建議首次使用此機台請先使用官方曲線【淺烘焙】進行烘豆，使您對此設備的性能能有具體的了解，不建議立即使用【深烘焙】或自行設定手動曲線，若不熟悉之下有錯誤的設定及操作，將導致溫度過高，產生烘焙過度的狀況。
5. 在烘豆過程中，腔體內偶爾會有銀皮因高溫燃燒產生的亮點發生，這是正常的現象請勿擔心。
6. 熟悉這台設備運作的狀況後，若您要開始自行設定曲線或參數，我們提醒您可以先用官方曲線作為範本來進行微調或修改，來提升您的風味成功率。
7. 如您要自行設計曲線，為降低失敗率，我們建議您對一爆/二爆後的參數設定範圍如下：



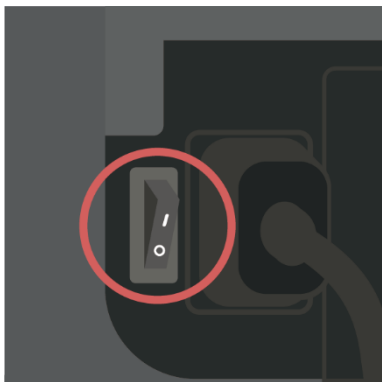
一/二爆介紹

參數項目	一爆後	二爆後
時間	不超過 180 秒	不超過 20 秒
火力	不超過 50%	不超過 30%
風門	不低於 60%	不低於 90%

請務必參考上述建議，將可以有效的提升烘豆成功率及風味。

首席烘豆師 Bonny

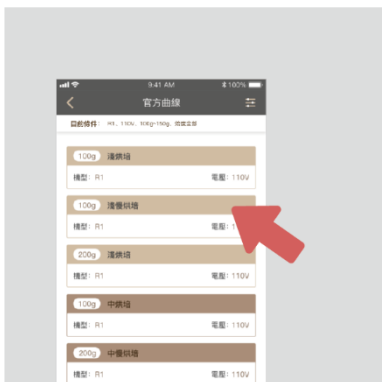
## 【烘豆操作步驟】



1. 開啟機器後方電源開關，按鍵燈亮起。



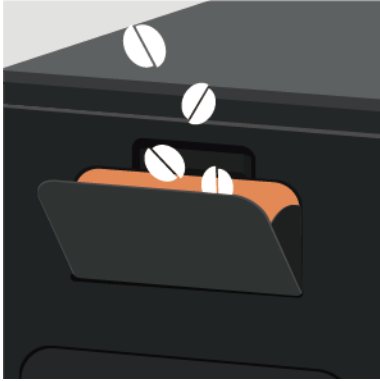
2. 開啟 Sandbox Smart APP 點擊「配對裝置」



3. 在 APP 選擇曲線，點擊「開始烘豆」。



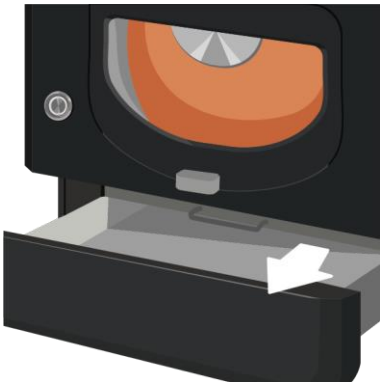
4. 按下機器按鍵，開始預熱。



5. 預熱完成，打開入豆門倒入生豆，在 APP 點擊確認，開始烘焙。(注意：倒豆時，請勿一次倒入太多，將容易造成阻塞無法順利入豆)



6. 聽到一爆聲，APP 點擊「一爆請按」(若要烘深焙點完一爆按鈕後會出現「二爆請按」請聽到二爆聲後再點擊)，進入下豆倒數。



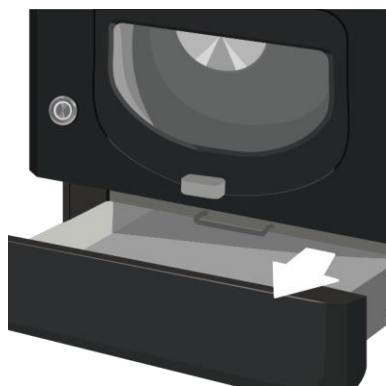
7. 下豆倒數完，請配戴手套，拉出下豆盤。



8. 向上扳開下豆門開關，咖啡豆自動落入下豆盤內。(注意：關閉下豆門，只需雙手靠近下豆門開關兩側按壓，即可關門)

### 【清理銀皮】

每次使用後請妥善清理咖啡豆銀皮，避免殘留銀皮起火燃燒。



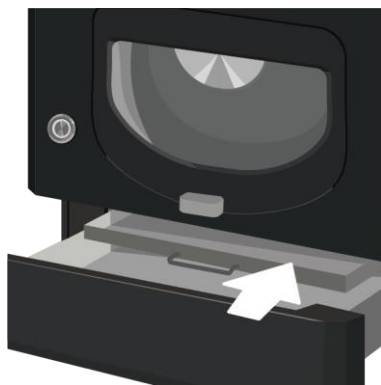
1. 請配戴手套，取出下豆盤



2. 取出銀皮收集盤



3. 確認銀皮沒有火花，再將銀皮倒入垃圾桶



4. 將銀皮收集盤、下豆盤，依序放回



## 首次使用前注意事項

1. 使用本產品前，請確實去除包裝保護材，移除電源線的束線帶。
2. 使用螺絲起子打開前門並取出加熱管固定片，取出後關上前門並鎖上螺絲
3. 務必確認以下項目位置正確；若是未正確執行，滾筒及加熱管不會滾動及作用
  - A. 前門確實關上並鎖上螺絲
  - B. 銀皮收集盤正確收合放置
4. 第一次使用時，請先不放入豆子空機使用一次。

## 異常及緊急下豆處理措施

1. 開始執行烘豆作業程序時，如發生滾筒及加熱管不會滾動及作用，請先確認以下項目是否位置正確：
  - A. 前門確實關上並鎖上螺絲
  - B. 銀皮收集盤正確收合放置
2. 烘豆程序進行中時如有發生異常或誤動作導致滾筒不轉動時，務必先關閉電源或是移除電源插頭
3. 按鍵燈恆亮時長按 2 秒，強制滾筒轉動 10 秒，可緊急下豆
4. 烘豆起火或是冒大量濃煙時請先關閉電源並移除電源插頭，待火勢消除或濃煙結束後，可移除前面板螺絲打開前蓋並清潔滾筒內部

## 按鍵燈號說明

1. 按鍵燈恆亮時長按兩秒, 強制滾筒轉動 10 秒。

燈號顯示	說明
恆亮燈	開機完成，待命中
持續閃燈	等待點擊按鈕，開始烘豆
	暖機中
	預熱中
	等待入豆
	烘豆中
	一/二爆下豆倒數
	冷卻中

## 異常狀況

燈號顯示	說明
未亮燈	未開機
	前門開啟

## 清潔與保養

步驟一. 確認機器與滾筒完全冷卻

步驟二. 拔除電源

步驟三. 移除前蓋螺絲 (螺絲位於右側) 即可開啟前蓋

步驟四. 用毛刷清潔滾筒、機身內部與銀皮收集盒的咖啡豆銀皮

步驟五. 用乾布擦拭機身

## 清潔注意事項

1. 請勿將產品浸在水中，或向產品潑水。

## 【操作教學影片】

詳細教學影片請參考 <https://youtu.be/bb9lBo5zVZo>



操作教學影片

## 【保固說明】

感謝您選購木榮科技有限公司之產品。

木榮科技產品提供自購買日起一年之全球保固服務。在保固期限內，如有任何非人為因素破壞造成的不良，木榮科技將提供維修服務。所提供的產品修復或更換保固服務。

1. 維修保固服務及相關問題，請洽原購買經銷商或購買通路。
2. 保證期間因下列情形而發生故障者，本公司將可能酌收維修費：
  - 未依使用說明書（安全）使用注意事項內容操作使用者
  - 經非原廠授權維修人員之拆卸，或是擅自改造本產品者
  - 未按規定電壓使用致造成機器不良者
  - 外觀因使用自然污損者
  - 受天災或人為所導致損壞者
  - 使用非原廠耗材零件而導致損壞者
  - 因位置之移動或運送，落下所造成之故障或毀損
3. 遇有下列情形之一，本公司得按價收費。
  - 超過保固期間
  - 無法出示購買證明
4. 如購買之產品已停售，且超過保固期限之維修，若維修之零組件已停產本公司得以類似零組件代用維修。
5. 本保固登錄僅對本產品於保固期間內，進行售後服務，內容於法律上並無涉及消費者所購買之交易事項，不具法律上之限制權利。

## 【安全與法規指南】

### 使用與清潔指示

1. 使用本產品時，使用者務必在機器旁操作，單次烘豆時間請勿超過 20 分鐘。
2. 烘焙時必須確認烘烤機門關緊、下豆盤緊閉。
3. 如烘豆過程中有任何異常，請立即關閉電源開關，待機身外殼完全冷卻後再開啟機門。
4. 烘焙時若藍牙斷線，機器溫度高於安全機制，30 秒內未恢復藍牙連線，將自動停止烘豆。
5. 不得將咖啡豆以外的其他物品放入本產品內烘烤。
6. 請勿於室外使用本產品，應放置在乾燥且通風良好的環境，本機擺放位置需於四周至少保持 20 公分淨空。
7. 請勿放置於不穩定的表面、不耐熱、易燃的材質上使用本產品或是放在易燃物(如窗簾)或發熱電器具、電熱器、瓦斯爐等旁邊使用，以免發生火災。
8. 機器使用過程中，機身外部的溫度較高，請務必配戴手套，請勿直接用手觸摸，以免燙傷。
9. **每次使用後請妥善清理咖啡豆銀皮，避免殘留銀皮起火燃燒。**
10. 烘豆過程中，前門有微量煙冒出屬正常現象。
11. 清潔前必須將插頭拔除，待冷卻後再進行安裝或拆卸附件。
12. 請定期清洗集油槽。
13. 請勿將產品浸在水中，或向產品潑水。
14. 為了清楚觀察烘豆時的咖啡豆顏色變化，請定期擦拭觀豆窗內側玻璃。
15. **請勿使用延長線及外接插頭，不與其他電器共用插座，以免發生危險。**
16. 請勿讓兒童獨自使用本產品，且勿在嬰幼兒可以接觸的區域範圍內使用。
17. 為防止電擊，禁止將電源線、插頭或其他零件部件進入水中。
18. 請檢查電源與本產品標明的額定電壓是否相同。將插頭確實插入電源插座，以免發生觸電、短路、冒煙或起火。
19. 發現電源插頭有損壞，應立即停止使用，並找維修人員進行維修。
20. 本產品僅適用於家庭使用。

## 【法規資訊】

- 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率，加大功率或變更原設計之特性及功能。
- 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業，科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

---

### ISED Statement:

This device contains licence-exempt transmitter(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is

subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference,
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause

L' émetteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d' Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L' exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L' appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L' appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d' en compromettre le fonctionnement.

---

### FCC Statement:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
-

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and a human body.

---

如果電源軟線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換。

不能在外接定時器或獨立的遙控控制系統的方式下運行。

如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。

不能在外接定时器或独立的遥控控制系统的方式下运行。

---

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Wenn die Anschlußleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muß sie durch den Hersteller oder seinem Kundendienst oder eine ähnliche qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdung zu vermeiden.

---

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similar qualified person in order to avoid a hazard.

---

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

---

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.  
Children shall not play with the appliance.  
Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

---

The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.  
Children being supervised not to play with the appliance.

---

appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system

---

This appliances is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and others working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- 

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

---

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposal at least for free of charge.

---

#### INFORMAZIONE AGLI UTILIZZATORI

Ai sensi dell' art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo.

---



L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l' apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al distributore secondo le seguenti modalità:

-per apparecchiature di piccolissime dimensioni, ovvero con nessun lato esterno superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i distributori con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 m2. Per distributori con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa.

-per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è prevista la consegna presso tutti i distributori in modalità cd. "1control1", ovvero la consegna al distributore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l' avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e alia smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il reimpiego e /o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

---

Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Hausmüll, nutzen Sie die Sammelstellen der Gemeinde.

Fragen Sie ihre Gemeindeverwaltung nach den Standorten der Sammelstellen.

Wenn elektrische Geräte unkontrolliert entsorgt werden, können während der Verwitterung gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen, oder die Flora und Fauna auf Jahre vergiftet werden.

Wenn Sie das Gerät durch ein neues ersetzen, ist der Verkäufer gesetzlich verpflichtet, das alte mindestens kostenlos zur Entsorgung entgegenzunehmen

---

This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement.

---



Sandb☉x  
SMART

